

ECCLESIA ORANS. *Studi e Ricerche*

FONTI E STUDI PER LA SCIENZA LITURGICA

ECCLESIA ORANS
Studi e Ricerche

Redazione/Editorship

Markus Tymister (direttore/editor)
Dominik Jurczak OP (vicedirettore/assistant editor)
Giulia Fioravanti - Jordi-Agustí Piqué i Collado OSB

Consiglio di redazione/Editorial Board

Giulia Fioravanti - Aurelio García Macias - Dominik Jurczak OP
Pietro Angelo Muroni - Stefano Parenti - Keith Pecklers SJ
Jordi-Agustí Piqué i Collado OSB - Olivier-Marie Sarr OSB
Markus Tymister

Comitato scientifico/Scientific Advisory Board

Giovanni Di Napoli - Eugene Elochukwu Uzukwu
José Antonio Goñi - Josip Gregur - Kevin Irwin
Maxwell Johnson - Arnaud Join-Lambert
Marcel Metzger - Gabriel Radle - Gabriel Ramis Miquel
Alicia Scarcez - Fabio Trudu - Michael Witczak

Redazione/Editorial Office

Piazza Cavalieri di Malta 5, 00153 Roma (Italia)
Tel. (+39) 06 5791 380
eo.redazione@anselmianum.com | www.ecclesiaorans.com

Direttore/Editor
Tel. (+39) 06 5791 372 | eo.direttore@anselmianum.com

Vicedirettore / Assistant Editor
Tel. (+39) 06 5791 320 | eo.direzione@anselmianum.com

Per la valutazione delle opere proposte per la pubblicazione, la collana
segue le procedure internazionali di *double peer review*
Work submitted for publication will be reviewed according
to the international standards of double peer review

ECCLESIA ORANS. *Studi e Ricerche*

FONTI E STUDI PER LA SCIENZA LITURGICA



“Ad profundiora autem studia provehenda ac fructus sui laboris publici iuris faciendos”

(dal Decreto di istituzione della rivista *Ecclesia orans*, 2 febbraio 1984)

La collana raccoglie opere e studi scientifici inediti nel campo della scienza liturgica, nelle principali lingue moderne. Essa favorisce, in particolar modo, la pubblicazione di fonti, principalmente liturgiche e studi su di esse, mettendo a disposizione del mondo scientifico gli strumenti necessari per la ricerca. La collana rappresenta una sorta di “estensione” della rivista scientifica *Ecclesia orans* pubblicata dal Pontificio Istituto Liturgico Sant’Anselmo di Roma, dando voce a ricerche che superano i limiti previsti per un articolo e mantenendo, comunque, le caratteristiche che sono proprie della rivista stessa scientificità, originalità e rigorosità metodologica. La presente collana diventa, dunque, occasione propizia per continuare l’opera che in questi anni ha visto *Ecclesia orans* impegnata quale strumento accademico nel quale trovano spazio e si pongono in dialogo i risultati delle ricerche scientifiche dei docenti del Pontificio Istituto Liturgico, nonché di studiosi che desiderano porre a servizio della teologia liturgica le proprie ricerche. I principali destinatari dei volumi saranno, dunque i docenti e ricercatori in ambito liturgico, nonché gli studenti e tutti coloro che amano andare al fondo del mistero celebrato nei riti.

Curatori / Editors

Dominik Jurczak è vicedirettore scientifico della rivista *Ecclesia orans* e professore presso la facoltà di Liturgia del Pontificio Ateneo s. Anselmo (Roma) e presso la Pontificia Università di San Tommaso d'Aquino — *Angelicum* (Roma). È presidente della Commissione Internazionale di Liturgia dell'Ordine dei Predicatori. Si occupa di ermeneutica, della storia dei libri liturgici e della liturgia dei Predicatori.

Dominik Jurczak is assistant scientific director of the journal Ecclesia orans and professor at the Faculty of Liturgy of the Pontifical Athenaeum S. Anselmo (Rome) and at the Pontifical University of St. Thomas Aquinas - Angelicum (Rome). He is president of the International Commission of Liturgy of the Order of Preachers. He works in the area of hermeneutics, the history of liturgical books and the Dominican liturgy.

Olivier-Marie Sarr è monaco benedettino dell'abbazia di Keur Moussa (Senegal) di cui è l'attuale abate. È Consultore della Congregazione del Culto Divino e della Disciplina dei Sacramenti; docente al Pontificio Istituto Liturgico di s. Anselmo (Roma) di Teologia dell'inculturazione liturgica e delle nuove forme popolari della liturgia delle Ore. È autore di diverse pubblicazioni.

Olivier-Marie Sarr is a Benedictine monk of Keur Moussa Abbey (Senegal) of which he is the current abbot. He is a consultant of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments; he teaches at the Pontifical Liturgical Institute of S. Anselmo (Rome) in the area of the theology of liturgical inculturation and new popular forms of the Liturgy of the Hours. He is the author of several publications.

Markus Tymister è direttore scientifico della rivista *Ecclesia orans* e professore di Liturgia e Teologia sacramentaria presso le facoltà di Liturgia e di Teologia del Pontificio Ateneo s. Anselmo (Roma) e presso la Pontificia Università Urbaniana (Roma). È presidente della Commissione liturgica dell'arcidiocesi di Hamburg (Germania). Si occupa in modo particolare di storia liturgica, dei sacramenti della riconciliazione e dell'unzione e della concelebrazione eucaristica.

Markus Tymister is scientific director of the journal Ecclesia orans and professor of Liturgy and Sacramental Theology at the Faculties of Liturgy and Theology of the Pontifical Ateneo S. Anselmo (Rome) and at the Pontifical Urbaniana University (Rome). He is president of the Liturgical Commission of the Archdiocese of Hamburg (Germany) and works in the area of liturgical history, the sacraments of reconciliation and anointing of the sick and Eucharistic concelebration.

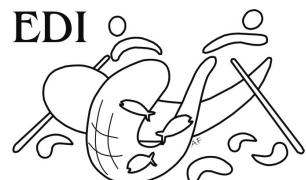
LITURGIA “VIRTUALE”? “VIRTUAL” LITURGY?

Atti del XII Congresso Internazionale di Liturgia
Roma, Pontificio Ateneo sant’Anselmo - Pontificio Istituto Liturgico
20-22 ottobre 2021

Proceedings of the XII International Congress of Liturgy
Rome, Pontifical Athenaeum S. Anselmo - Pontifical Liturgical Institute
20-22 October 2021

a cura di / edited by
Dominik Jurczak
Olivier-Marie Sarr
Markus Tymister

Presentazione di / Presentation by
Markus Tymister



Proprietà letteraria riservata.

I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento, totale o parziale, con qualsiasi mezzo, della presente opera sono riservati alla Editrice Domenicana Italiana s.r.l., come per legge per tutti i paesi.

Non sono assolutamente consentite le fotocopie senza il permesso scritto dell'Editore.

© 2022 Editrice Domenicana Italiana srl
Via Giuseppe Marotta, 12 - 80133 Napoli
tel. +39 081 5526670 - fax +39 081 4109563
www.edi.na.it - info@edi.na.it

ISBN 979-12-80562-19-7

I edizione: marzo 2022

Indice Summary

Programma	9
Abbreviazioni e sigle / Abbreviations and Acronyms	13
Vorwort (M. TYMISTER)	17
Presentation (M. TYMISTER)	23
<i>Sectio I: Aspectus anthropologici atque philosophici</i>	
<i>Homo adorans</i> in tempi di digitalizzazione? Prospettive teologiche su un'antropologia liturgica per il futuro (J. GELDHOF)	31
¿Participación virtual — asamblea virtual? (G. ROSAS DÍAZ)	49
Celebrare i sacramenti e i sacramentali: tra materialità e virtualità? (J. REGO BÁRCENA)	59
Liturgia registrata e trasmessa (P. TOMATIS)	73
<i>Sectio II: Aspectus historicci</i>	
Las respuestas litúrgicas de la Iglesia en tiempos de epidemia (A. ESPONERA CERDÁN)	87
The Sacred Gifts as a Means of Healing of the Body in Greek Liturgical Texts (V. POLIDORI)	107
La <i>manducatio per visum</i> : ¿el renacimiento de una espiritualidad medieval? (G. SEGUÍ I TROBAT)	127
Paraliturgie e pestilenze (XIII-XIV sec.) (C.U. CORTONI)	137
<i>Sectio III: Aspectus liturgici pastoralesque</i>	
Digital Worship and Liturgical Pastoral Care in Times of Covid-19 Pandemic. Some Critical Remarks (H.-J. FEULNER)	153

La liturgie des Heures et “réunion virtuelle” : l'*actuosa partecipatio*
revisitée (TH. POTT) 189

La liturgie de l’Église domestique. Une prière ecclésiale
pour les familles d’aujourd’hui (H. BRICOUT) 201

Appendix: Communicationes

Liturgia “virtuale”: la scelta pastorale di due Chiese locali africane
(O.-M. SARR) 227

Esperienze liturgiche durante la pandemia sul banco di prova:
esempi della Boemia e della Germania settentrionale
(R. TICHÝ-M. TYMISTER) 233

Saluto conclusivo (A. GARCÍA MACÍAS) 243

Closing Adress (A. GARCÍA MACÍAS) 245

Index nominum et rerum 247

Programma

Mercoledì 20 ottobre 2021

Saluto del Gran Cancelliere del Pontificio Ateneo s. Anselmo
P. Abate Primate GREGORY POLAN, OSB

Saluto del Rettore del Pontificio Ateneo s. Anselmo
BERNHARD A. ECKERSTORFER, OSB

Saluto del Preside del Pontificio Istituto Liturgico
JORDI-AGUSTÍ PIQUÉ i COLLADO, OSB

JORIS GELDHOF
Katholieke Universiteit — Leuven (Belgio)
Homo adorans in Times of Digitalisation?
Theological Perspectives on a Liturgical Anthropology for the Future

Saluto del Segretario della Congregazione per il culto divino
e la disciplina dei sacramenti
Mons. VITTORIO VIOLA, OFM

GUILLERMO ROSAS DÍAZ, SSCC
Pontificia Universidad Católica de Chile — Santiago (Chile)
¿Participación virtual — asamblea virtual?

JUAN REGO BÁRCENA
Pontificia Università della Santa Croce — Roma (Italia)
Celebrare i sacramenti e i sacramentali: tra materialità e virtualità?

PAOLO TOMATIS
Facoltà teologica dell'Italia settentrionale — Torino (Italia)
Liturgia registrata e trasmessa

RADEK TICHÝ

Univerzita Karlova — Praga (Repubblica Ceca)

MARKUS TYMISTER

Pontificio Ateneo s. Anselmo — Roma (Italia)

Esperienze liturgiche durante la pandemia

Giovedì 21 ottobre 2021

ALFONSO ESPONERA CERDÁN, OP

Facultad de Teología San Vicente Ferrer — Valencia (Spagna)

Las respuestas litúrgicas de la Iglesia en tiempos de epidemia

VALERIO POLIDORI

Pontificia Università Lateranense — Roma (Italia)

*The Sacred Gifts as a Means of Healing of the Body
in Greek Liturgical Texts*

GABRIEL SEGUÍ I TROBAT, MSSCC

Istitutt Litúrgic ad instar facultatis — Barcellona (Spagna)

La manducatio per visum revival di una spiritualità medievale

CLAUDIO UBALDO CORTONI, OSBCAM

Pontificio Ateneo s. Anselmo — Roma (Italia)

Paraliturgie e pestilenze (XIII-XIV sec.)

THOMAS POTT, OSB

Pontificio Ateneo s. Anselmo — Roma (Italia)

Liturgia delle Ore e riunione virtuale:

pregare la liturgia delle Ore riuniti virtualmente

Venerdì 22 ottobre 2021

HANS-JÜRGEN FEULNER

Universität Wien - Vienna (Austria)

*Digital Performances and Liturgical Pastoral Care in Times of
Covid-19 Pandemic. Some Critical Remarks*

HÉLÈNE BRICOUT

Institut Supérieur de Liturgie — Paris (Francia)

*La liturgie de l'Église domestique. Une prière ecclésiale pour les
familles d'aujourd'hui*

ALFONSO ESPONERA, OP (Valencia)

HANS-JÜRGEN FEULNER (Vienna)

JORIS GELDHOF (Leuven)

DOMINIK JURCZAK, OP (Roma)

OLIVIER-MARIE SARR, OSB (Roma)

Tavola rotonda

«Guardare il futuro». Partendo dal Congresso: quali prospettive?

Saluto conclusivo del Sottosegretario della Congregazione
per il culto divino e la disciplina dei sacramenti

Mons. AURELIO GARCÍA MACÍAS

Abbreviazioni e sigle Abbreviations and Acronyms

AAS	<i>Acta apostolicae sedis</i> , Roma 1909-
ADBK	Arbeitshilfen. Sekretariat der Deutschen Bischofskonferenz
AKathKR	<i>Archiv für katholisches Kirchenrecht</i> , Mainz 1857-
AL	FRANCISCUS, «Adhortatio apostolica post-synodalis <i>Amoris laetitia</i> de amore in familia (19 martii 2016)»
ALit	<i>Analecta Liturgica</i>
AnzSS	<i>Anzeiger für die Seelsorge</i> , Freiburg i.Br. 1981-
ASerg	<i>Analecta Sergiana</i>
ASy	<i>Anaphorae Syriacae</i>
BCR	Biblioteca di cultura religiosa
BELS	Bibliotheca «Ephemerides liturgicae». Subsidia
BETL	Bibliotheca Ephemeridum theologicarum Lovaniensium
<i>BiLi</i>	<i>Bibel und Liturgie</i> , Klosterneuburg 1926-
Blit(B)	Biblioteca litúrgica
BLSp	Beiträge zu Liturgie und Spriritualität
cap.	capitulo
can.	canon
cann.	canones
CCE	<i>Catechismus catholicae ecclesiae</i> , Città del Vaticano 1997
CCCOGD	Corpus christianorum. Conciliorum oecumenicorum generaliumque decreta
CCSA	Corpus christianorum. Series apocryphorum
CCSL	Corpus christianorum. Series latina
cf.	confronta
ch.	chapitre
CIC/1983	<i>Codex iuris canonici</i> , Città del Vaticano 1983
CivCatt	<i>La civiltà cattolica</i> , Roma 1850-
COD	<i>Conciliorum oecumenicorum decreta</i> , ed. Istituto per le scienze religiose, Bologna 1991
COMSt Bulletin	<i>Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin</i> , Hamburg 2015-

Vorwort

M. TYMISTER

Die Reaktion der Kirche auf Epidemien war bisher eine andere gewesen. So ordnete ein Dekret des Bischofs von Bergen (Norwegen) und seines Kapitels während einer Pestepidemie im Jahr 1445 eine Vermehrung der Messfeiern und Bußprozessionen unter großer Volksbeteiligung an,¹ auch wenn gerade diese Maßnahmen zu einer Zunahme von Pestfällen führten. Ende des 15. Jahrhunderts war es in Venedig dann die staatliche Macht, die öffentliche Gottesdienste untersagen musste². Derzeit scheint etwas weniger im Bewusstsein zu sein, dass vielerorts aufgrund der Spanischen Grippe zu Beginn des vergangenen Jahrhunderts neben Schulen und Theatern auch Kirchen geschlossen blieben³ und außerdem oft eine Maskenpflicht galt. Dass die Kirche im Jahr 2020 aber selbst der Absage öffentlicher Gottesdienste zustimmte, dass sich sogar Bischöfe mühten, das Verbot bei ihren Priestern durchzusetzen, ist erst einmal ein Zeichen, dass die Kirche in der heutigen Zeit angekommen ist. Auch gottesdienstliche Versammlungen unterliegen den Gesetzen der Natur und SARS-CoV-2 lässt sich nicht einfach weg beten. Zum ersten Mal in der Geschichte treffen aber jetzt die Absage öffentlicher Gottesdienste und eine breite Verfügbarkeit der sozialen Medien — zumindest in Europa und Nordamerika — zusammen, die unterschiedliche Arten von virtuellen Gebetszusammenkünften und

¹ «*Insinuant(u)r presencia quod pro remedio pestilencie institutum est per Nos et Capitulum nostrum predictum ut quinque misse solemniter continuenter quinque diebus sub hec forma ut offertorium habeatur recoracione et singuli qui intersint missis habeant in manibus candelam ardentem et offerant oblacionem vnius denarii que distribuenda est pauperibus per discretos ad hoc deputatos. Omnes etiam qui intersint prefatis missis et processionibus incendant discalceati ieunientque quatuor diebus sequentibus et sic vere contriti et confessi recipient sacram communionem in die dominico [...]» («Diplomatarium Norvegicum, vol. 21, decr. 431», bit.ly/3DSqStn [dokpro.lio.no, Zugriff 25.11.2021]).*

² Vgl. S. WINKLE, *Geißeln der Menschheit. Kulturgeschichte der Seuchen*, Düsseldorf-Zürich³2005, 456.

³ Vgl. V.D. LORENZ, *Die spanische Grippe von 1918/1919 in Köln: Darstellung durch die Kölner Presse und die Kölner Behörden* (Inaugural-Dissertation zur Erlangung der Doktorwürde der Hohen Medizinischen Fakultät der Universität zu Köln, 20.4.2011), Köln 2011, Onlinepublikation: bit.ly/3uiK9jm [repository.publisso.de, Zugriff 25.11.2021].

Presentation

M. TYMISTER

The Church's response to epidemics had previously been different. For example, during a plague epidemic in 1445, a decree of the Bishop of Bergen (Norway) and his chapter ordered an increase in mass celebrations and penitential processions with the participation of large crowds¹, even though these very measures led to an increase in cases of plague. At the end of the 15th century in Venice, it was the secular power that had to prohibit public religious services². At present, there seems to be less awareness of the fact that in many places, due to the Spanish flu at the beginning of the last century, not only schools and theatres but also churches were closed³ and masks were often compulsory. However, the fact that the Church itself agreed to cancel public services in 2020, that even bishops struggled to enforce the ban on their priests, is first of all a sign that the Church has arrived in the modern age. Even worship gatherings are subject to the laws of nature and SARS-CoV-2 cannot simply be prayed away. For the first time in history, however, the cancellation of public services and the widespread availability of social media — at least in Europe and North America — are now coming together to make various kinds of virtual prayer meetings and also the broadcasting of services — even of Eucharistic celebrations — relatively easy for anyone with some technological know-how.

¹ «*Insinuant(u)r presencia quod pro remedio pestilencie institutum est per Nos et Capitulum nostrum predictum ut quinque misse solemniter continentur quinque diebus sub hec forma ut offertorium habeatur recoracione et singuli qui intersint missis habeant in manibus candelam ardenter et offerant oblacionem vnius denarii que distribuenda est pauperibus per discretos ad hoc deputatos. Omnes eciam qui intersint prefatis missis et processionibus incendant discalceati ieunientque quatuor diebus sequentibus et sic vere contriti et confessi recipient sacram communionem in die dominico [...]*» («Diplomatarium Norvegicum, vol. 21, decr. 431», bit.ly/3DSqStn [dokpro.uio.no, accessed on November 25, 2021]).

² Vgl. S. WINKLE, *Geißeln der Menschheit. Kulturgeschichte der Seuchen*, Düsseldorf-Zürich³2005, 456.

³ Vgl. V.D. LORENZ, *Die spanische Grippe von 1918/1919 in Köln: Darstellung durch die Kölner Presse und die Kölner Behörden* (Inaugural-Dissertation zur Erlangung der Doktorwürde der Hohen Medizinischen Fakultät der Universität zu Köln, 20.4.2011), Köln 2011, online publication: bit.ly/3uiK9jm [repository.publisso.de, accessed on November 25, 2021].

Saluto conclusivo

AURELIO GARCÍA MACÍAS*

Giunti a questo momento di chiusura, credo sia necessario ringraziare Dio per questo incontro scientifico.

Grazie perché, nonostante gli ostacoli, questo congresso ha potuto finalmente aver luogo; grazie perché l'esperienza del vivere insieme è stata ricca e arricchente per tutti. I Padri conciliari guardavano *il futuro* e *al futuro* con speranza, e con la riforma liturgica volevano dare una risposta che fosse fedele alla Tradizione e anche al legittimo progresso.

Rileggendo in questi giorni il numero 23 della *Sacrosanctum Concilium*, ho avuto la sensazione che quei pastori stessero guardando molto più avanti di quanto possa sembrare a prima vista. Noi, che vogliamo prenderci cura del prezioso e delicato tesoro della liturgia, siamo già coscienti che, in situazioni straordinarie, prima di prendere qualsiasi decisione, si deve fare un'approfondita riflessione scientifica. Ed è questo il senso di questo congresso: riflettere prima di fare. È apprezzabile che né le relazioni né coloro che sono intervenuti siano caduti nella tentazione di cercare soluzioni rapide, o di voler dare una risposta a tutto; piuttosto, hanno voluto delineare i limiti iniziali della questione in esame, rinunciando a posizioni semplicistiche o banali. Penso anche che sia stato molto positivo ascoltare le diverse esperienze che alcuni professori hanno condiviso, perché hanno lasciato aperte domande che richiedono la nostra attenzione: è urgente chiedersi che cosa vogliono dirci i dati statistici offerti dal web e qual è l'incidenza della trasmissione delle celebrazioni (sia audio, sia video) nella vita parrocchiale: è un mezzo per raggiungere più persone? è un mezzo per raggiungere altre persone? è un altro mezzo per raggiungere le stesse persone?

Certamente molti di noi non appartengono all'era digitale e affrontare l'ignoto genera sempre inquietudine. Per questo vorrei anche esprimere la mia gratitudine per l'invito a guardare in modo positivo e incoraggiante, che è stato esplicitamente o implicitamente trasmesso nelle relazioni. Dopo tutto, la Chiesa, pastori e fedeli, altre volte hanno vissuto situazioni estre-

* Pontificio Ateneo s. Anselmo, Facoltà di Liturgia, Roma (Italia); Sottosegretario della Congregazione per il culto divino e la disciplina dei sacramenti.

me di limitazione e malattia, e nel corso della storia non hanno smesso di cercare modi per continuare a rendere presente Cristo, il medico dell'anima e anche del corpo. L'elenco delle sfide potrebbe continuare all'infinito.

Non mi soffermerò sui temi che sono stati toccati nell'ultima sessione, ma questioni come l'*hodie* liturgico, che sono state sollevate mercoledì, il grado di santificazione che può apportare la preghiera *online*, la realtà mistica che si può risvegliare nel soggetto attraverso la rete, il senso del memoriale, o le possibilità di apostolato liturgico che il mondo digitale presenta, aspettano la nostra risposta.

Il primo passo è già stato fatto, e con la pubblicazione degli atti di questo congresso — che speriamo avvenga il più presto possibile — auspichiamo che questi contributi possano essere annoverati come parte di quegli sforzi intellettuali che la riforma conciliare richiede affinché la liturgia sia fedele a Dio e agli uomini.

Grazie a tutti.

Index *nominum et rerum*

- Achondo P.P.: 55
Acta Thomae: 110, 111, 113
Acta Iohannis: 113
Agnolucci E.: 144
Ajazzi E.: 144
Alberigo G.: 100, 101
Althaus R.: 174, 175, 181
Andres L.: 184
Arnold J.: 175
Assemblea/assembly: 25, 49-57,
 62, 63, 66, 69, 73, 75, 79, 131,
 134, 136, 166, 168, 170, 172,
 190, 193, 194, 204, 218, 230,
 238, 241
Atkinson J.C.: 202
Augustin G.: 171
Augustinus: 136, 178, 201
v. Balthasar H.U.: 190
Basic I.: 183
Basilius Caesariensis: 107, 110,
 111, 118
Baslez M.-F.: 202
Baucells J.: 128, 131
Bausi A.: 119, 122, 123
Beauduin L.: 218
Benedizioni/blessings: 205, 213,
 214, 215
Benedictus XVI: 163
 Sacramentum caritatis: 165,
 166
Bergdolt K.: 140
Berger F.: 70
Berger T.: 18, 22, 24, 27, 35, 36,
 40, 42, 80, 154, 172, 173, 175,
 178, 181
Bertolini A.: 54, 56
Bertolini P.: 141
Betrán Moya J.L.: 88
Bianchi E.: 231
Bieringer A.: 71, 185
Blume C.: 148
Boccaccio G.: 141, 142, 144, 146
Bogner D.: 153
Bompérin R.: 212, 219
Bonaventura: 90
Böntert S.: 18, 21, 24, 26, 154,
 168, 172, 173, 174, 183, 187
Bourgeois H.: 132
Bradley J.: 180
Bradshaw P.: 201
Braga J.: 60
Brock S.P.: 120
Brüwer C.: 178
Bryson J.R.: 184
Bubois H.: 140
Buchinger H.: 113
Bukovec P.: 154, 175, 236
Burgun C.: 216, 217
Caffrey Bourg F.: 201, 203
Campbell H.A.: 37, 38, 40
Capitani O.: 139
Cardini F.: 97
Carlton B.: 181
Carrero Santamaría E.: 133
Casel O.: 41
Catechismus catholicae Ecclesiae:
 105, 136, 179, 210, 219
Catechismus Romanus: 136
Cecilia Romana: 94
Clemens Romanus: 117

- Clemens VI
Inter sollicitudines: 101
Codex iuris canonici (1983)
can. 210: 217
can. 772: 240
can. 898: 209
can. 961: 179
can. 962: 179
can. 964: 177
can. 966: 177
can. 978: 177
can. 986: 177
can. 987: 177
can. 988: 177
can. 1000: 180
can. 1247: 166
can. 1248: 217
Coenen-Marx C.: 188
Cohn N.: 100, 101
Collins P.W.: 60
Concilium Tridentinum
 Decretum de ss. Eucharistia: 130, 135
 Doctrina et canones de ss. Missae sacrificio: 222
Concilium Vaticanum II
 Apostolicam actuositatem
 n. 11: 202
 Dei verbum
 n. 21: 55
 Inter mirifica
 n. 14: 164
 Lumen gentium
 n. 11: 202, 203, 220
 n. 34: 206
 n. 34-36.39: 206
 Sacrosanctum Concilium: 67, 169, 209
 n. 2: 222
 n. 7: 75, 173, 213, 218
 n. 10: 21, 26, 221
 n. 20: 82, 164
n. 23: 243, 245
n. 24: 55
n. 35: 209
n. 48: 18, 22, 24, 27, 157, 233, 239
n. 98: 210
Condon E.: 178
Confiño Fernández I.: 92
Congregatio de cultu divino
 Decretum In tempo di Covid: 50, 239
 Directory on Popular Piety and the Liturgy: 219
 Paschalis solemnitatis: 216, 240
Congregatio pro doctrina fidei:
 174, 177
Constitutiones apostolicae: 117, 118, 124
Coronel J.: 180
Cortoni C.U.: 132, 133
Cranmer Th.: 131, 132
Crary D.: 155
Cuming G.J.: 121
Curtis R.: 64
Cusinato G.: 65
Cyberspazio/cyberspace: 33, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 44, 45, 46, 47, 63, 165, 227, 231
Cyprianus Carthaginensis: 201
Cyrillus Hierosolymitanus: 112
Daileader Ph.: 93
Daley B.E.: 111
Davies A.: 184
de Bruyn T.: 111
De Ferrari A.: 138
De Villeroché L.: 78
Deeg A.: 153, 157
Deiss L.: 55
Delaruelle E.: 100
Delumeau J.: 146
Denysenko N.E.: 114, 115

- Deutsche Bischofskonferenz
Gottesdienst-Übertragungen
(2002): 160, 164
Leitlinien Übertragung
Gottesdienste (1989): 160
Partikularnorm zu can 772§2
CIC/1983: 240
- Di Pietro I.: 138
Di Tura A.: 141, 142
Diamond J.: 139
Dickson G.: 147
Didaché: 117, 118, 124
Didymus: 109
Digital turn: 154, 173, 174,
Digitalizzazione/digitalization: 25,
33, 34, 36, 41, 43, 45, 46, 73,
154
Dix G.: 131, 132
Doudha: 201
Dreves G.M.: 148
Duensing H.: 119
Dufresne P.: 201
Dumoutet E.: 128, 131
Dyer J.: 175, 181
Egidio T.: 93
Eichin C.: 55
Esponera Cerdán A.: 89, 92, 94,
102
Esposito A.: 143
Euchologion Barberini gr.336: 112,
114, 115, 121, 124
Eugenius IV: 138
Eusebius: 110
Facchinetti S.: 146
Facebook: 33, 75, 77, 159, 167,
172, 229
Fagerberg D.W.: 42, 43
Fages H.D.: 95
Fahey M.A.: 202
Farrow M.: 180
Feulner H.-J.: 154, 155, 182
Ficino M.: 137, 138
- Fiddes P.: 61, 176
Finger S.: 108
Flores J.J.: 55
Flöter L.: 70
Flynn J.D.: 178, 181
Franciscus Assisiensis: 139
Franciscus pp.: 71, 75, 99, 163,
171, 233
Amoris laetitia: 135, 204, 206-
208 (n. 9), 220
Laudato si: 221, 231
Fraser M.: 70
Frixione E.: 108
Frugoni C.: 140, 146
Fuchs T.: 70
Fuster Perelló S.: 102
Gaillardetz R.: 202, 220
Galgano M.: 171, 187
Gallo M. 189
García Viloslada R.: 100, 102
Garner S.: 39
Gavaldá F.: 102, 103
Geiger K.: 188
Gerardo de Frachet: 94
Gerhards A.: 61, 62, 170
Geser H.: 172
Ghekas P.: 69
Gilles B.: 160, 168
Girard L.F.: 231
Giraudo C.: 112
Gonzaga F.: 148
Grech M.: 220
Gregorius Naziantenus: 111, 112
Grillo A.: 220
Grumett D.: 111
Guardini R.: 79, 82, 161, 220
Guéranger P.: 218
Gundry R.H.: 109
Hagenkord B.: 155
Haslwanter E.: 154, 182
Haunerland W.: 61, 157, 170, 189,
192

- Hausherr I.: 208
Heath C.: 70
Heidegger M.: 41
Herring D.: 182
Heße S.: 234
Hierold A.E.: 177
Hieronymus: 201
Hill-Smith C.: 172
Hindmarsh J.: 70
Hommens M.: 235
Hoping H.: 62, 170
Horner G.: 119
Hutchings Th.: 38, 176
Innocentius III: 133
Instagram: 33, 77, 185
Internet (web): 19, 21, 22, 26, 27, 37-39, 48-51, 53, 56, 57, 154, 156, 159, 161, 163, 165, 167-173, 175, 178, 179, 181, 183, 184-187, 195, 227, 231, 243, 245, 246
Irlenborn B.: 61, 175, 181, 184
Iuvenalis: 108
Jacob A.: 115
Jeggle-Merz B.: 159, 160, 161, 168, 169, 170, 171, 173, 184
Jenkins S.: 184
Joannes Chrysostomus: 19, 25, 90, 107, 110, 111, 112, 124
Joannes Paulus II: 71, 164, 171
Dies domini: 217
Familiaris consortio: 135, 185, 202, 209
Letter to Card. Lustiger: 161
Johnson M.E.: 114, 115, 201
Join-Lambert A.: 74, 211, 216
Jungmann J.A.: 127, 128, 131
Kasprowicz D.: 65
Kaube J.: 153
Kavanagh A.: 45
Keener C.S.: 110
Kenny C.: 139
Kilcourse G.A.: 203
Klingen H.: 167, 168
Kluge F.: 171
Knieps-Port le Roi Th.: 202
Kołodziejska M.: 38
Kopp S.: 185
Kranemann B.: 61, 62, 157, 170
Krysmann B.: 185
Kursawa W.: 178
Kutarna A.K.: 157
Laín Entralgo P.: 89
Lalleman P.J.: 113
Lamana J.: 94, 96, 98, 99
Lambert D.: 231
Larson-Miller L.: 43
Lazowski Ch.: 210
Le Goff J.: 145
Levin A.T.: 155
Lienau A.-K.: 172
Lietzmann H.: 122
Liturgia Horarum: 72, 73, 74, 183, 189-200, 205, 210, 211, 215, 216, 227, 242
Liturgia Verbi/celebratio Verbi Dei: 51, 52, 55, 63, 72, 78, 204, 212, 213, 217, 237
Llorca B.: 100, 102
Löffler W.: 239
Loonbeek R.: 218
Lopez Piñero J.M^a.: 103
Lorenz V.D.: 17, 23
Luciani R.: 55
Luongo A.: 144
Macklin C.: 148
Macomber W.F.: 120
Marrocco M.: 203
Meersseman G.G.: 145
Miczek N.: 176, 184
Mikoski G.: 176
Miller V.J.: 46, 47
Missale Romanum: 240
More Th.: 31, 32, 33, 34, 35, 45, 48

- Morin G.: 218
 Mortiau J.: 218
 Mosso D.: 78
 Müller R.: 176
 Muroni P.A.: 166, 230
 Naphy W.: 140
 Navarro Girón M.A.: 132
 Navarro Sorní M.: 92,
 Nemesius: 108
 Neumann F.: 178
 Neumann V.: 173
 Nieser A.B.: 104
 Nunes Da Silva M.: 148
 O'Loughlin Th.: 78, 211
 Odenthal A.: 72
 Online religion: 38, 39
Ordo Paenitentiae: 177, 179
 Origenes: 109
 Orioli R.: 148
 Österreichische Bischofskonfe-
 renz
Rahmenordnung (2021): 180
 Ouy G.: 148
 Padilla S.J.: 154
 Palazzo E.: 132
 Palumbo M.: 138
 Parenti S.: 118, 120
 Participatio actuosa: 160, 189, 194,
 196, 198, 242
 Paulus VI: 163
 Petrarca F.: 140, 141, 146
 Philipps L.E.: 201
 Pieper J.: 161
 Pietà popolare: 91-93, 98, 105,
 134, 208, 219
 Piolanti A.: 68
 Pius X
 Tra le sollecitudini: 238
 Pius XI
Nuncium radiophonicum: 161
 Pius XII: 61, 163, 164, 186
Miranda prorsus: 162
 Plato: 108
 Plessner H.: 66
 Pock J.: 175
 Podertschnig G.: 163
 Poenitentiaria apostolica: 177
Enchiridion indulgentiarum
 (1952): 128
*Note on the Sacrament of Re-
 conciliation* (2020): 158, 174,
 179
 Pont. Consilium Instrumentis
 Communicationis Socialis
Communio et progressio: 164,
 227
The Church and Internet: 165,
 227, 231
 Popular piety: ► Pietà popolare
 Porterfield A.: 110
 Post P.: 173
 Pott Th.: 194
 Prantl H.: 188
 Prassl F.K.: 157
 Praud O.: 212, 221
 Prétot P.: 208, 217
 Prosperi A.: 140
 Prusak B.P.: 203
 Radde-Antweiler K.: 184
 Rahner K.: 79, 82, 161, 162, 166,
 167, 186
 Rath M.: 66
 Rauch R.: 181
 Regia: 74, 78, 81, 83, 236
 Rego J.: 67
 Révillion B.: 217
 Rice J.: 38
 Riché P.: 146
 Rieger S.: 65
 Righetti M.: 128, 131
 Rolfs H.: 168
 Ross S.A.: 43
 Roth C.: 170, 183
 Rouwhorst G.: 111

- Rudolff C.: 182
Ryan M.-L.: 60
Sacra Congregatio Rituum
 Eucharisticum mysterium: 162, 163
Sacramenta: 67-68
 Baptismus: 113, 114, 115, 124, 128, 129, 157, 178, 181, 194, 202, 203, 206, 207, 209, 210, 213, 215, 216, 217, 219, 222
 Matrimonium: 146, 157, 202, 203, 207, 206, 207
 Reconciliatio: 157, 158, 174, 177-180
 Unctio infirmorum: 114, 115, 158, 174, 178, 180-181
Sacramentalità/sacramentality: 43, 44, 47, 48, 53, 54, 55, 68, 200
Sala González R.: 90
Sales L.: 104
Salmann E.: 72
Sarr O.-M.: 227
Schaferdiek K.: 113
Scharf G.P.: 144
Scheler M.: 65, 66
Schlosser M.: 177, 178, 179
Schmitz J.D.H.: 76
Schneider G.: 159, 185
Schwab M.: 82
Schwenzer A.: 172, 177
Scott S.A.Q.: 178
Second Life: 22, 27, 173, 176, 183, 184,
Sequeri P.: 72
Serapion (Sarapion): 113, 114, 115, 124
Service national de Pastoral liturgique: 212, 217
Sesboüé B.: 132
Skype: 77, 180, 181, 185, 191
Smeds Ch.: 230
Smith C.: 108
Social media: 23, 24, 26, 27, 73, 75, 77, 166, 167, 185, 242
Spazio/space: 38, 62, 79-81
 digitale: 36, 61, 63
 liturgico (celebrativo/virtuale): 63, 71, 72, 74, 231, 240, 242
Spicer A.: 140
Stam S.: 177
Steinmetz M.: 211
Stuflesser M.: 157
Stütz P.: 179
Székely G.: 100
Taft R.: 107, 110, 112, 116, 117, 125
Tagliabue J.: 163
Tarfoglio A.: 146
Tartari L.: 148
Taylor C.: 40, 41
Temmerman R.: 203
Tertullianus: 201
Testa A.: 146
Theobald C.: 72
Theodorus Mopsuestenis: 112
Thiselton A.C.: 110
Thomas Celanus: 139
Thomas de Aquino: 89, 90, 128, 129, 135, 209
Tihon P.: 132
Torres E.: 179
Traditio apostolica: 117, 118, 119, 124, 201
Tück J.-H.: 175, 187
Tymister M.: 79
Twitter: 33, 172, 183, 185
 #twaudes: 183, 187
 #twomplet: 183, 187
Urbi et orbi: 71, 163, 185
Van der Beek S.: 173
Vandermeersch P.: 100, 101
Vasoli C.: 137
Vélez A.: 54
Vidalin A.: 229, 230

- Villani G.: 149
Vincent C.: 146
Viola P.: 140
Wegscheider F.: 158
Wiefel-Jenner K.: 183
Wimmer A.C.: 176
Winkle, S.: 17, 23
Winkler J.: 180
Winter S.: 18, 24, 61, 62, 170, 235
Witte H.: 202
Yao A.-P.: 131
YouTube: 159, 167, 170, 185, 215,
229
Ysern i Lagarda J.-A.: 97
Zanchi G.: 75
Zheltov M.: 116
Zulehner P.M.: 153, 188

ECCLESIA ORANS. *Studi e Ricerche*

FONTI E STUDI PER LA SCIENZA LITURGICA

1. Wilfred Sumani

On fire with praise. The Canticle of the Three Servants in the Fiery Furnace (Dan 3, 56-88) as an Easter Hymn

2018, ISBN 978-88-94876-34-5, formato 17 x 24 cm, 480 pagine, 46,00 euro

2. Francesco Bonomo - Stefan Geiger - Dominik Jurczak - Fergus M.T. Ryan (edd.)

Atti dell'XI Congresso internazionale di Liturgia, Roma, Pontificio Ateneo sant'Anselmo - Pontificio Istituto Liturgico, 9-11 maggio 2018

2019, ISBN 978-88-94876-48-2, formato 17 x 24 cm, 400 pagine, 44,00 euro

3. Alain-Pierre Yao

Les "apologies" de l'Ordo Missae de la Liturgie Romaine. Sources - Histoire - Théologie

2019, ISBN 978-88-94876-68-0, formato 17 x 24 cm, 400 pagine, 45,00 euro

4. Claudio Ubaldo Cortoni

Christus Christi est sacramentum. Una storia dei sacramenti nel Medioevo

2021, ISBN 978-88-94876-88-8, formato 17 x 24 cm, 240 pagine, 27,00 euro

5. Dominik Jurczak - Olivier-Marie Sarr - Markus Tymister (edd.)

Atti del XII Congresso Internazionale di Liturgia, Roma, Pontificio Ateneo sant'Anselmo - Pontificio Istituto Liturgico, 20-22 ottobre 2021 / Proceedings of the XII International Congress of Liturgy, Rome, Pontifical Atheneum S. Anselmo - Pontifical Liturgical Institute, 20-22 October 2021

2022, ISBN 979-12-80562-19-7, formato 17 x 24 cm, 256 pagine, 20,00 euro

Finito di stampare nel marzo 2022

da MEDIAGRAF S.p.A.

Viale della Navigazione Interna, 89 - 35027 Noventa Padovana - PD